

DHIR NOWLAKHA
CORDIALLY INVITES YOU
TO
SEE A FINE COLLECTION
OF
COINS
OF
EVERY COUNTRY OF THE WORLD
OLD & MODERN
FROM 4th CENTURY B.C. TO 20th CENTURY A.D.
AT
3/A CAMAC STREET
CALCUTTA 16

Phones: { 24-8715
 { 24-7856

PLEASE CONTACT BY APPOINTMENT

a quarterly on Jainology

Jain Journal



જીન ભવન

JAIN BHAWAN
CALCUTTA

Rupees Two & Paise Fifty

Copyright of articles, stories, poems, etc published in the Jain Journal is reserved.

All contributions, which must be type-written, and correspondence regarding contributions and book-reviews should be addressed to the Editor, Jain Journal, P-25 Kalakar Street, Calcutta-7.

For advertisement and subscription please write to the Secretary, Jain Bhawan, P-25 Kalakar Street, Calcutta-7. Subscription for one year . Rs. 5 00 . for three years . Rs. 12.00. Foreign Rs. 10.00 for one year

Published by Moti Chand Bhura on behalf of Jain Bhawan from P-25 Kalakar Street and printed by him at The Technical & General Press, 17 Crooked Lane, Calcutta-69.

Editor : Ganesh Lalwani

Contents :

A Hundred Years of Jaina Journalism 113

Jyoti Prasad Jain

At the Feet of the Jina 120

Leona Smith Kremser

Lord Neminatha Temples in Tamilnadu 122

S. Thanya Kumar

Mithia—The Heart of Jainism 126

Md Aquique

Ovation to Jainism : A Bouquet from the Press 132

Santhara 133

Dr. J. C. Baid

The Jainas and the Practice of Sati 136

Sushil Saha

Against the Time : In the Land of Silence 139

Nemichand Jain

Books Received 142

Plates

Neminatha Temples in Tamilndu 125

A Bouquet from the Press 133

A Hundred Years of Jaina Journalism

JYOTI PRASAD JAIN

Curiosity may or may not have killed the cat, but there is no doubt that it is curiosity, man's desire and urge to know, which is the root cause of all human achievements in the spheres of philosophy, science, art and learning, and of the consequent progress of human culture and civilization. And, it is journalism, in its various forms, to which goes the principal credit of whipping up this urge to know, this thirst for knowledge. But for journalism, man's creative activity and stock of knowledge could not have made such rapid and unprecedented strides, as they have done, at least since the dawn of the modern age in the Western world. This turning point in the history of Europe, said to have been marked by the fall of Constantmople in 1453 A.D., sounded the death knell of the middle ages, characterised as the Dark Ages, by becoming the harbinger of the great Renaissance and Reformation movements which transformed life and thinking not only in Europe but came to have a tremendous impact on the entire world. The invention of the printing press, which almost coincided with that event, and the consequent rise and spread of journalism, certainly came to be the most potent instruments of communicating and disseminating knowledge and ideas, thus greatly facilitating the success of those movements and the resultant temporal progress of mankind.

It does not, however, follow that upto that time man had been an uncivilized ignoramus all over the world. Far from it, India, Central Asia, Asia Minor, Egypt, China, Greece and Rome had known and enjoyed highly advanced civilizations for millenniums before the dawn of the modern age in Europe. It was, in fact, the stock of knowledge and rare gems of learning of the ancient world, now rediscovered and revealed, which inspired the leaders of the Renaissance and provided a solid base for them. Even the printing press had already been invented in China about the middle of the 9th century A.D. —the first known Chinese printed book dates 11 May, 868 A.D.

In Europe, however, Lawrence Jenson Coster of Haarlem in Holland was the inventor of the first printing machine which his servant, John Gutenberg, a German goldsmith, developed and printed the first book, a Latin grammar, in 1440 A.D., at Mayence in Germany, followed by the Bible in 1455 A.D. In England the art of printing was introduced by

William Caxton in 1475, who published his first printed book in English in 1476. In India, the first printing press was set up at Goa, on 6 September, 1556 A.D., by Juan Bustamonte under the patronage of the Portuguese Jesuit missionaries, and produced its first book in 1557. The art and science of printing have since made tremendous progress, it now being possible to turn out lacs of impressions per hour.

Journalism, too, was not quite unknown outside Europe. Even in mediaeval India and other parts of civilized Asia, the *Akhbars* (private or official news-letters) sought to keep the people informed about the happenings in different parts of the country, even outside it. But, journalism as a regular institution, and as we understand it today, is the product of the modern age and a sequel to the installation of the printing machine, the growth of the two having been almost interdependent.

The term 'journal' originally meant a daily register or diary, and gradually came to mean also a newspaper published daily, or otherwise, including a magazine which, in its turn, denotes a periodical publication containing articles, stories, poems, etc., by various writers. The main purpose of the newspaper is the circulation of news, and its fore-runner was the news-letter which was a written or printed letter containing news sent by an agent to his subscribers. The earliest known form of journal was the 'gazzetta' (Italian and French), or 'gazette' (English), which was the name given to the first news-sheet published in the city of Venice in Italy, about the year 1536 A.D., and named after the small coin 'gazzetta', which was its price. The term 'gazette' came to be in general use for a journal, but is applied more particularly to publications of an official character, such as the London Gazette, the U.P. Government Gazette or the Union Government Gazette. Bulletins are also official reports of public news, generally for specific purposes, and when occasion demands. The term 'journal' comprehends all these various aspects, and the term 'journalist', though primarily meaning a newspaperman, includes the editor, reporter, correspondent, contributor, reviewer, etc., and 'journalism', therefore, means the profession of conducting or writing for public journals.

The first Indian journal is said to have been published at Calcutta on 27 January, 1731, but the first definitely known Indian newspaper was the Bengal Gazette, published from Calcutta in 1780 A.D. The earliest known journals published in the vernaculars were *Digdarshan* and *Samachar Darpan* (both in Bengal) in 1818; *Miratul Akhbar* (Persian) and *Jam-i-Jahannuma* (Urdu) in 1822; *Udanta Martanda* (Hindi weekly) in 1826; and *Kalpataru Anandvritta* (Marathi) in 1867.

The Jaina community, although numerically a very small minority in the Indian population, is diffused in almost all the parts of the sub-continent. Its members are generally well-to-do, with a very high percentage of literacy and education and are engaged in almost all the learned professions, in industry, trade and commerce, in agriculture, arts and crafts. Moreover, they are the custodians of a very rich cultural heritage, representing one of the most ancient living religious and cultural systems of India. As such, they have been a living part of the mainstream of Indian life and benefited by and contributed substantially to the Indian re-awakening and renaissance and the struggle for freedom. Quite early in the day, therefore, they also realised the value of journalism, may be it was primarily for the benefit of their own community. And, when they started publishing their journals, the latter soon multiplied, and came to be published in almost all the current major languages of the country and from almost all its provinces.

The first Jaina journal was the Gujarati weekly *Jain Divakar*, published in 1875 at Ahmedabad, the first Hindi weekly was the *Jain Putrika* (Allahabad, 1880), followed by the *Jama* (Farrukhabad, 1884), the first Urdu weekly was the *Jivalal Prakash* (Farrukhabad, 1884), and the first Marathi paper was the *Jain Bodhak* (Solapur, 1884) which still survives and is one of the oldest living Jaina journals. The first English journal was the monthly *Jaina Gazette*, started in 1903 and continuing till 1950. The first in Tamil was the *Dharmasthana* (Madras, 1920), in which year were also published the first three Kannada journals, the *Jinavijaya* (Belgaon), *Vishvabandhu* (Mysore) and *Sarvarthasiddhi* (Bangalore). The first women's journal in Hindi, the *Jain Mahiladarsha* appeared from Surat in 1921, and the first Bengali magazine, *Jinavani*, from Calcutta in 1923.

During this a little more than a hundred years of Jaina journalism, some 400 journals have seen the light of the day. Of these the weeklies numbered approximately 35, fortnightlies 25, monthlies 260, bi-monthlies 5, quarterlies 15, six-monthlies 5, annual 15, rest of unknown periodicity. Language-wise, some 275 were Hindi, 75 Gujarati, 25 Marathi, 15 English, 10 Urdu, 6 Kannada, 6 Tamil, 3 Bengali and 2 Sanskrit journals. Province-wise figures were Maharashtra 78, Rajasthan 77, Uttar Pradesh 75, Gujarat 45, Delhi 40, Madhya Pradesh 35, Bengal 25, Tamil Nadu 7, Punjab-Haryana 7, Karnataka 6, Bihar 6, Andhra 4, Assam 1, and Nagaland 1.

At present, about 125 Jaina periodicals are being published—Hindi 88, Gujarati 19, Marathi 7, English 7 (one of these being bi-lingual and two tri-lingual), Kannada 1, Tamil 2, and Bengali 1. Of these the monthlies

number 75, weeklies 18, fortnightlies 12, quarterlies 7, six-monthlies 2, annual 8 and uncertain 3. There is no daily, although a few attempts have been made, but with no success.

The veterans among Jaina journals, which are more than 40 years old and are still going on, are the *Sri Jain Dharma Prakash* (Guj., Bhavnagar, 1881), *Jain Bodhak* (Marathi, Solapur, 1884), *Jain Gazette* (Hindi, Ajmer, 1895), *Jain Mitra* (Hindi, Surat, 1898), *Jain* (Guj., Bhavnagar, 1903), *Sri Atmanand Prakash* (Guj., Bhavnagar, 1903), *Digambar Jain* (Hindi-Guj., Surat, 1907), *Jain Pracharak* (Hindi, Delhi, 1909), *Sri Jain Siddhant Bhaskar* (Hindi, Arrah, 1912), *The Jaina Antiquary* (Eng., Arrah, 1913), *Jain Prakash* (Guj., Bombay, 1913), *Jain Prakash* (Hindi, Delhi, 1915), *Jain Mahiladarsha* (Hindi, Surat, 1921), *Kachhi-dasa-Oswal Prakash* (Guj., Bombay, 1921), *Vira* (Hindi, Delhi-Meerut, 1923), *Anekanta* (Hindi, Sarsawa-Delhi, 1930), *Prabuddha Jivan* (Guj., Bombay, 1937), and *Jain Sandesh* (Hindi, Mathura, 1937).

Besides the reputed old-timers mentioned above, the quarterlies *Sambodhi* (Eng-Hindi-Guj.), *Tulsi Prajna* (Hindi-Eng.), *Jain Journal* (Eng.), *Tirthankara* (Eng.), *Jivabandhu* (Eng.-Tamil-Hindi), *Shodhanka* (Hindi), the monthlies *Shramana* (H.), *Tirthankara* (H.), *Titthayara* (H.), *Jain Jagat* (H.), *Ahinsa Vani* (H.), *Kushal Nirdeśh* (H.), *Jinawani* (H.), *Sanmati Sandesh* (H.), *Kathalok* (H.), *Vallabha Sandesh* (H.), *Oswal Jain* (H.), *Kalyana* (Guj.), *Sramana* (Bengali), *Gurudeva* (Kannada), *Mukkudai* (Tamil), *Divya Dhvani* (Marathi), *Shravika* (Marathi), *Ratnatraya* (Marathi), *Shri Amar Bharati* (H.), *Sangam* (H.), *Sanmati Vani* (H.), *Jain Path Pradarshak* (H.), *Sanvakgana* (H.), *Trishala* (Guj.), and *Sulharma* (H.), the fortnightlies *Vira Vani* (H.), *Shramanopasaka* (H.), *Ahinsa Sandesh* (H.), *Anuvrata* (H.), *Jina Sandesh* (Guj.) *Dig-Jain* (H.), and *Shashvar Dharma* (H.), the weeklies *Divya Darshan* (Guj.), *Shwetambar Jain* (H.), and *Jain Jagaran* (H.), and the annual issues like the *Mahavira Jayanti Smarika* (H.-Eng., Jaipur), and *Arunodaya* (H.), amongst the 125 or so Jaina journals being published currently, may well be described as good. Most of them are regular and generally contain readable matter. From the point of view of the standard of the articles, stories, poems, reviews, editorial notes, news and comments, the language, style and diction, and the paper, printing and get-up, these Jaina journals may be said to be satisfactory as well as progressive. Both in quality and quantity, they compare favourably with those sponsored by other communities, even with many in the general sector. A number of the Jaina journals are lucky in having for their editors learned, enlightened, broad-minded and enthusiastic gentlemen who take pains and consider it a labour of love, a majority of them being honorary workers.

Among the pioneers and veterans of Jaina journalism, who are no more with us, the following names outshine—Pt. Lalan, J. L. Jaini, A. B. Lathe, C. Mallanathan, A. Chakravarty Nayanar, P.C. Nahar, Ajit Prasad, Br. Sital, Kamta Prasad, L. C. Jain, H. L. Jain and A. N. Upadhye, in English; Jiyalal Choudhry, Surajbhan Vakil, Pannalal Bakliwal, Gyan Chand Jaini, Gopal Das Buraiya, Gouri Lal Shastri, Babu Deo Kumar, Kr. Devendra Prasad, Padmaraj Raniwala, Br. Sital Prasad, Udayalal Kasliwal, Jugal Kishore Mukhtar, Nathuram Premi, Dulichand Parwar, Muni Jinavijaya, Chandabai, Dayachand Goyaliya, Chandrasen Vaidya, Bansidhar Shastri, Mangat Rai 'Sadhu', Mahendraj, Kamta Prasad Jain, Ajit Kumar Shastri, Chainsukh Das Nyayatirtha, Indralal Shastri, Mahendra Kumar Nyayachand, Ayodhya Prasad Goyliya, Nemichadra Shastri and Rishbh Das Ranka in Hindi; Jiyalal, Surajbhan, Jyoti Prasad Premi, Bholanath Darkshan and Dipchand in Urdu; Chhaganlal Umedchand, Devchand Damji Kundalkar, Bhagubhai Fathchand Karbhari, M. J. Desai, Kunwarji Anandji Kapadia and Wadilal Motilal Shah in Gujrati; Hirachand Nemchand Dosi, Kallppa Bharmappa Nitve, Jivaraj Gotamchand Dosi, Raoji Sakharan Dosi, Jinadas Fadkule Shastri, A. B. Latthe, B. B. Patil, B. A. Chogule, T. N. Pogal and J. R. Chavare in Marathi; M. Yellappa, Dharanendra and Shantarajappa in Kannad; T. Adinainar and A. Chakravarti Nainar in Tamil; and Pannalal Bakliwal in Bengal.

Of the old-timers who are still with us and have been active in the field of Jaina journalism for more than forty years, may be mentioned—Moolchand Kishandas Kapadia (the grand old man of 95 years), Anandraj Surana, Brajbalaji, Sumatibai Shaha, Darbarilal Satyabhakta, Gulabchand Bhai, Parmanand Kapadia, Shantilal Vanmalji Seth, Shrichand Rampuria, Jawaharlal Lodha, Phoolchand Shastri, Jagamohan Lal Shastri, Kailash Chandra Shastri, Vardhaman Parshwanath Shastri, Parmeshthi Das, Nahtu Lal Shastri, Agar Chand Nahta, Bhanwar Lal, Parmanand Shastri, Balabhadra and Jamna Lal. The present writer may also be placed in this group, having been associated with Jaina journalism for the last fifty years or so, not only as a contributor but also as editor of about a dozen different journals, currently connected with the editing of *Shri Jain Siddhant Bhaskar*, the *Jaina Antiquary*, the *Shodhanka*, *The Voice of Ahimsa*, *Anekanta* and the weekly *Jain Sandesh*. It gives pleasure to note that we are lucky to have in the younger generation of our journalists several very capable, progressive and enthusiastic servers of the cause, who, we hope, will outshine their forerunners.

The achievements of Jaina journalism, during the past hundred years have been many and varied. Its primary objectives have been:

to educate the Jaina masses and keep them abreast of the times; to help the Jainas to rediscover their enviable cultural heritage and to aid Jainological studies and research; to acquaint the non-Jaina public inside and outside the country with the religion and culture of the Jainas and remove misunderstandings relating to the latter; to help the preservation and maintenance of Jaina holy places, ancient monuments, cultural centres, institutions and social status; to agitate for the removal of social evils and raise voice for effecting useful and timely reforms in the religious and social practices of the Jainas; to bring about social and emotional integration of all the Jainas belonging to different sects and subsects, different castes or subcastes, or different classes and groups; and to help the social and emotional integration of the Jainas with the non-Jaina population of the country and make them become active participants in the struggle for freedom and in all the nation-building activities, Jaina journalism has succeeded in achieving all these seven objectives, though in varying degrees. If its success was only partial in some, there are others in which it has been considerable. Jaina magazines like the *Jain Hitaishi*, *Jaina Gazette* (Eng.), *Jain Sahitya Samshodhka*, *Shri Jain Siddhant Bhaskar*, the *Jaina Antiquary*, *Anekant*, *Shramana*, *Shodhanka*, *Jain Journal*, *Sambodhi* and *Tulsi Prajna* can be compared with the best research journals elsewhere. They have amply contributed to the advance of Jainological studies and research in particular and of Indological studies in general. That Jainology has come to be recognized as an important branch of Indology and Oriental studies, the credit goes in a large measure to the learned scholars who wrote for these journals as contributors or editors. Many pernicious evils have been eradicated from Jaina society and salutary reforms effected. The Jainas, their religion and culture are no more unknown or little known things for the non-Jaina world. Jaina public welfare, educational and charitable institutions have rapidly multiplied, and cultural centres and holy places developed. The Jainas have unequivocally identified themselves with the general stream of Indian nationhood. Social and emotional integration inside the community, too, has been effected to some extent. And, Jaina journalism has produced a number of very worthy journalists, and has also tried to coordinate itself with general Indian journalism to which it has given several journalists of good calibre as well.

Despite these achievements, Jaina journalism has suffered from many handicaps, drawbacks and shortcomings. Almost all the Jaina journals are associated, sponsored or subsidised by one or the other sect, subsect, subcaste, institution or organization, practically none of them being absolutely independent, or run on commercial lines. The result is that everyone of them has a very limited circulation; those having

a circulation of a thousand copies or more are very few and are considered lucky. They, too, are self-sufficient only when they have not to pay any salary or even honorarium to their editors and any remuneration to their contributors. In fact, very few Jaina journals possess paid editors and except two or three none of them pays anything to their contributors. For the same reason, few of them get advertisements worth the name, and those that do get some, it is by way of donation or charity. Very many of these papers possess a narrow outlook and cater principally to the ideology of their sponsors and supporters. There are some very narrow-minded, die-hard conservatives, too, who oppose every change, reform or independent thinking and try to retard the progress that has otherwise been made. There is also little of healthy literary criticism—reviewers of books generally fear lest they should displease the authors who, instead of thanking the critic, are prone to take offence easily, and despite sincere attempts of a number of broad-minded journalists in the matter of integration of the community, sectwise, castewise and ideologywise even within a sect or subsect, not much advance has been made. The list of desiderata is not exhaustive.

Yet, keeping in view the numerical strength of the community, the number and variety of its journals, the good work done, and the promise it holds, Jaina journalism, with its experience of more than a hundred years, occupies not an insignificant place in Indian journalism. We hope it will play a conspicuous role in helping the progress of its culture, community and the Indian nation, and in promoting world opinion in favour of the Ahimsa culture and peaceful coexistence.



At the Feet of the Jina

Peace, at the feet of the Jina Nemi.

At the feet of the Jina, may ever I be
in meditation, worshipfully

Wherever my karmas deposit me,
a sandalwood temple or a cave darkly,
may there I behold His purity.

If ever the eye should see blindly,
may I know right vision is fled the body,
for Jina is the truth of soul reality
and truth exists for all eternity.

Ideal Jina, may I follow Him faithfully,
my thoughts, words and deeds a unity
of penance, restraint and non-injury
that leads from the birth and death misery
to the soul in bliss, everlastingly

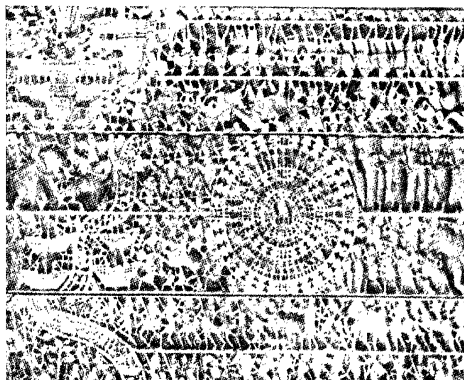
O, lotus of His serenity.....
 when my life's meditation draws to a finality,
 may my prayer for all heavy-laden be
 that all share His peace that shelters me.

Peace of this Jina, especially
 to the bleeding food-animal community
 whose kin He spared at His wedding festivity.

In His compassion, yes, may all living things be
 at the spiritual feet of the Jina Nemi.

LEONA SMITH KREMSER

Episode in Neminatha's life in Tejapala Temple. Mount Abu



Lord Neminatha Temples in Tamil Nadu

S. THANYA KUMAR

Lord Neminatha, the 22nd Thirthankara, has many temples dedicated by Tamil Jainas. Of these, temples at Thirumalai (North Arcot District) and at Mylapore (Madras) are ancient. In both the places Lord Neminatha is known by different names. At Thirumalai he is referred to as Sigamaninathara and in Mylapore as Mylainathara (Lord of Mylapore).

Thirumalai Temple:

Thirumalai is about 20 miles from Arni on the Arni-Polur Road in the North Arcot District. It is a small village and 2 or 3 Jaina families are living here. The temple and the caves are under the Archaeological Survey of India. Kundavai, a sister of Raja Raja Chola (A. D. 900) had granted many 'pallicandam' (endowments) to this temple. The temple also is referred to as Kundaval Jinalaya in the Chola inscriptions. Later Vijayanagara kings also gave grants to this temple. A king called Takada has renovated this temple. Thirumalai is also known by the names Srisailam, Vaigai Thirumalai, Sripuram, Palakundra Kottam, and Enguna Eraivan Kundram. The temple complex is located at the foot of the hills which adds to their grandeur. There are two temples at the foot of the hills at different elevation. (Plates 1-2) The temple at ground level is in highly dilapidated condition. This temple is called Varthamana Temple. There are paintings on the Western wall. (Plate 3) The idol at *sanctum sanctorum* made of mcitar is broken and only the supporting rods and bamboo sticks are now seen. At a little higher elevation there is another temple. On the side of the steps leading to this temple, there is an inscription cut on the surface of a big boulder. It is being protected by the brickwork. In this temple daily *pūjā* is performed. It is completely built of rock. There are two big granite idols of Thirthankara with Sasanadevis in the open mandapam of this temple.

On the side of the temple, there are rockcut panels (Plate 4) and way leading to Caves with their ceiling painted. The free end of the rock in front of the rockcut panels is supported by the brickwork. This temple

is known as Dharmadevi temple. In this temple there is also a rockcut panel of lord Gommateswara (Bahubali) (9th Cent. A.D.). (Plate 5) Next to this temple on the eastern side is the way leading to what is known as Araikovil (Cellular temple). On the ceiling of this temple there are beautiful paintings. (Plate 6) Major portion of them are not clear. Some of these paintings depict Samavasarana, (Plate 7) Lokasvarupa, etc. Water-springs are seen inside. From the remains on the raised platform in one of the three rooms of this Araikovil, one may perceive a mortar idol. On the western side behind these temples lie steps leading to the top of the hills. It is here that the tallest image of Lord Neminatha stands. This image is about 16½' high. (Plate 8) The image is carved on the outer surface of a big boulder. Later a mantap was built (11th Cent A.D.). (Plate 9) On the right side of this temple inscriptions are seen. This image, Jainas of this part believe, was carved out by the Panca Pandavas, when they camped at this hill, for their daily worship. (Here the author likes to point out that most of the hill dwelling places of Jaina ascetics which are usually far away from the towns or villages are commonly referred to as Panchapadava Malai and their stone beds as Pandavar Irrukkai.) According to the *Sthalapurana* as found in Srisaile Mahathmium 8,000 Jaina monks once spent their *caturmasya* in this hill after migrating from Ujjain due to famine. At still higher elevation there is a small temple of Lord Parsvanatha. Near this temple there is a small spring which remains filled with the cool water throughout the year. At the topmost point near the Lord Parsvanatha temple, footprints are seen below a small tree, *Plumiera Alba*. According to the local tradition a pair of footprints represent that of Varathacharya, the Ganadhara of Lord Neminatha.

Every year in the month of January, on the 3rd day of Pongal Festival, the anointing ceremony of the image takes place. On that day Jainas from nearby villages, gather in large numbers to worship the deity and to witness the anointing ceremony.

There is a big tank on the western side of the hills. Near the tank facing the direction of the image of Lord Neminatha there are two sculptures. In the centre of one of them is a tall figure with Chola type of hair style, and in the other many ladies' figures. (Plate 10) It is believed that the tall figure is that of a person who was responsible for the temple atop the hills. Till recently *pūjas* were performed for these images also by the hereditary 'Upadyas' of this temple. Now they are discontinued. There is a Tamil work that sings the praise of Lord Neminatha of Thirumalai. It is known as *Sigamaninathar Anthathi*. (Full text is not yet published)

Mylapore Temple :

From literary and archaeological evidences scholars speak of a temple at Mylapore in Madras city which was dedicated to Lord Neminatha. The Jainas had a strong hold over Mylapore. Saint Sambandar also refers to the presence of Jainas at Mylapore. Many literary works praise Lord Neminatha of Mylapore and some of them are dedicated to Lord Neminath. His name is so closely identified with Mylapore that he was referred as Mylainathara (Lord of Mylapore).

Avirodhalvar, a Jama poet of 14th Century has composed verses in praise of Mylainathara. This work is called *Thurunoortu Anthathi*. Another work by Udeechi Thevar *Thirukkalambakam* also refers him. Gunaviva Pandithar, a Tamil Grammarian, dedicated his work to Lord Neminatha and it is called *Neminatham*. These show the influence of the Jainas in Mylapore. A commentator of *Nunool*, a Tamil grammar work was also a native of Mylapore and he is called Mylainathar. Udeechi Thevar refers Mylapore as Harikula Nayaganoor (Place of Lord of Harivamsa). There are *pathigams* that sing the praise of Lord Neminatha of Mylapore. All these literary references establish the influence of the Jainas and the importance of Neminatha temple of Mylapore.

The archaeological findings strengthen the literary evidences. It is believed that the present Santhome, where there is a deaf and dumb school, is the place where the Neminatha temple complex flourished once. It was very near to shore. The Jainas of Mylapore fearing sea erosion shifted the idols to the remote villages in South Arcot and North Arcot Districts. The granite idol of 5' height with the artistically carved *prabai* is still worshipped at Jama temple in Melsithamoor, the religious headquarters of Tamil Jainas, near Gingee in South Arcot District. Bronze idols of Lord Neminatha (Plate 11) and Kushmandi are presently at Illangadu, a village near Vandavasi in North Arcot District. In the *petam* of the idol of Lord Neminatha there is an inscription which shows that the idol belonged to Mylapore. (Plate 12) The inscription reads as follows:

*thirumailapuri serunthadu¹ om jina
sena acharya sriname*

There was no sea erosion as feared by the Jainas of Mylapore. But Portuguese occupied the temple complex and completely destroyed

¹ Belonged to Mylapore.



Plate 1



Plate 2



Plate 3



Plate 4



Plate 5



Plate 6



Plate 7



Plate 8



Plate 9



Plate 10

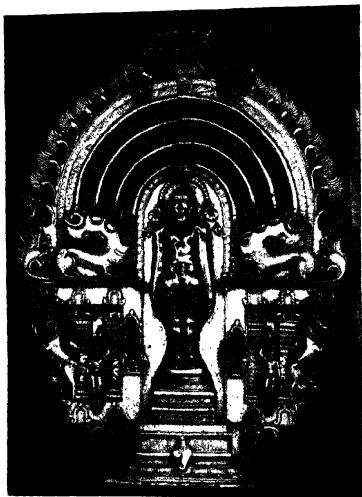


Plate 11

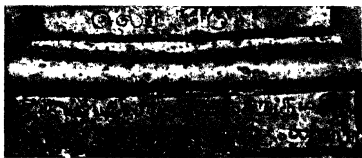


Plate 12

it. Later when Christian missionaries started settling in that area they excavated many Jina idols and carved temple pillars of the Lord Neminatha temple complex. Father Hosten who personally supervised this excavation work has recorded in his book² that for want of funds he was not able to continue the excavation work and buried most of the idols in the site itself. He also has recorded an inscription in Tamil which refers to the grant given to the Lord Neminatha temple. It is incomplete.

*...vatapada neminatha swamek ku
kuduthom evai payanthebaraa...*

The archaeological reports also show that many Jina idols were found in that site. Even now ancient Jaina families live around Mylapore and narrate the fate of the Lord Neminatha Temple handed down to them by their fore-fathers.

² *Antiquities of St. Thome and Mylapore*, pages 74, 175.

Mithila—The Heart of Jainism

MD. AQUIQUE

Mithila, variously known as Videha and Tirabhukti consisted of the erstwhile districts of Darbhanga, Muzaffarpur, Champaran, Saharasa, Purnea, north Monghyr, and north Bhagalpur, as well as the Terai under Nepal lying between the district and lower ranges of the Himalaya. She occupied a very influential and unique position in the body-politic of Aryavarta and her contribution to Indian civilization is considerably more remarkable than that of other parts of the country. Mithila played a very significant part in the history of Jainism for centuries, because Mahavira, the twenty-fourth Tirthankara of the Jainas, and commonly spoken of as "the founder of Jaina Church", was a scion of the noble family of Vaisali where he was born and had spent the early part of his life.¹

Vaisali, the ancient seat of the Licchavis and the erstwhile capital of the republican Videha² is important not only on its antiquity but also on its association with Jainism. Vardhamana Mahavira, one of the great leaders of Jainism, was born at Kundagrama, one of the three districts of Vaisali³ and belonged to the Jnatrīka clan.⁴ He, therefore, came to be known as Vesali or Vaisalika meaning a native of Vaisali, or the first citizen of Vaisali.⁵ His father, Siddhartha, was the chief of Naya clan (Jnatrīka clan) whose wife Trisala was sister of Cetaka, king of Vaisali. She is called Vaidehi or Videhadatta, because she belonged to the ruling family of Videha and hence Mahavira is also known by various maternal names such as Videha, Videhadatta, Videhajatyā, and Videhasukumara.⁶

It is thus evident from the above accounts that Mahavira was an inhabitant of Vaisali (from his father's side) and a citizen of Videha or

¹ U. Thakur, *Studies in Jainism and Buddhism in Mithila*, pp. 80ff.

² For historical account of ancient Mithila, see U. Thakur, *History of Mithila*, p. 2ff.

³ For details of Vaisali, see *Ibid.*, Chap. III.

⁴ Hoernle, *Upasagadasao* (*Bibliotheca Indica* series), pp. 3-6.

⁵ *Sutra Kṛtanga*, 1. 3.

⁶ *Acaranga Sutra*, 389.

Mithila (from his mother's side).⁷ According to the Jainas, Mithila or Videha was included in the Jaina Aryan countries. These countries were known as Aryan for it is said that the Tiththayaras, the Cakkavattis, the Baladevas and the Vasudevas were born here. These great men are said to have attained omniscience in these countries and by attending to their preaching a number of people were enlightened and had taken to ascetic life.⁸ In Vaisali Mahavira is said to have had a large number of staunch supporters and followers among the Licchavis and the Videhans.⁹ Some of his followers appear to be men of the highest position. We are told in the Buddhist literature that even during the life time of Buddha, Mahavira had a great influence on the life of the people of Vaisali and Videha.¹⁰ Besides Mahavira, Vasupujya, the twelfth Tirthankara, is said to have attained his *nirvāna* at Campapura (Bhagalpur) and Naminatha, the twenty-first Tirthankara was born in Mithila. Mahavira himself is said to have spent twelve rainy seasons in Mithila.¹¹ Mithila or Videha, therefore, has a much greater claim on Mahavira whose personality and teachings rapidly built up Vaisali as centre of Jainism and of the spiritual discipline and asceticism upon which it was based.

Besides the blood-relationship, which Mahavira had with the Videhans as shown above, there are certain other indications in the Jaina canonical texts which definitely point to the Videhans taking great interest in the Jaina Church. Nimi (or Nami or Nemi), the founder of the Janaka dynasty of Mithila¹² is represented in the Jaina *Sūtras* as having embraced Jainism. We are told in the *Uttarādhyayana Sūtra*¹³ that 'Nami, the king of Videha (Mithila), humbled himself and eulogized by Sakra in person, left the house and took upon himself Sramanahood.¹⁴ On the basis of these evidences, we can safely say that if not all, at least a section among Videhans, were ardent followers of this faith. Apart from the Videhans, the Licchavis along with the Jnatrikas must have come directly under the influence of the teachings of Mahavira. The cases of Trisala, Siddhartha, Ceta-ka, Cellana and others suggest that the Licchavis had a distinct sympathy

⁷ For details of Mahavira's birth-place, see Jacobi, *Jaina Sūtra*, pt. II, (SBE. Vol XXII, Intro X-XII); Stevenson, *The Heart of Jainism*, 21-22, 28, also see U. Thakur, *Studies in Jainism and Buddhism in Mithila*, pp. 81ff

⁸ J. C. Jain, *Life in Ancient India as depicted in the Jaina Canons*, 250-51.

⁹ B. C. Law, *Mahavira*, p. 7ff

¹⁰ *Vinaya Texts* (SBE XVII), p. 108ff, also see U. Thakur, *op. cit.*

¹¹ *Kulpa Sūtra* (Vide B. C. Law, *op. cit.*, p. 32ff)

¹² For details of Janaka Dynasty, see U. Thakur, *History of Mithila*, Ch. II

¹³ IX, 61; XVIII. 45, (SBE XLV, pp. 41, 87), also see Meyer, *Hindu Tales*, 147-69.

¹⁴ For different views, see U. Thakur, *Studies in Jainism and Buddhism in Mithila*, pp. 98ff

and respect for the Jainas. Furthermore, Cellana, one of the seven daughters of king Cetaka, was married to Bimbisara, with the result that both of them became ardent Jainas.¹⁵ And the other six daughters of Cetaka who married to different kings are also said to have been strong supporters and followers of Jainism.¹⁶

Campa, the capital of Anga (modern Bhagalpur, a part of Videha in ancient times) was yet another important centre of Jaina activities where Mahavira spent three rainy seasons and where Vasupujya, the twelfth Tirthankara was born and died. There are signs of old and new Jaina temples of both the Digambara and the Svetambara sects built for Vasupujya and other Tirthankaras.¹⁷ We are told in the *Uvāsagadasāo* and the *Antagadadasāo* that there was a temple called Punnabhadda at Campa in the time of Sudharman, one of the eleven disciples of Mahavira who succeeded him as the head of the Jaina sect after his death.¹⁸ It is said that the town was visited by Sudharman, at the time of Kunika Ajatasatru who went there barefooted to see the Ganadhara outside the city which was again visited by Sudharman's successors.¹⁹ It may thus be rightly said that it was through the ruling dynasty of Vaisali or the Licchavis that Mahavira got solid support from all directions in his early days, and "it was through them that the religion of Mahavira had spread over Sauvira, Anga, Vatsa, Avanti, Videha and Magadha, all of which were the most powerful kingdoms of the time".²⁰ The Buddhist works, therefore, do not mention Cetaka, though they have a lot to tell us about different aspects of Vaisali in general. Jacobi, therefore, rightly suggests that "the Buddhists took no notice of him as his influence.....was used in the interest of their rivals. But the Jainas cherished the memory of the maternal uncle and patron of their prophet, to whose influence we must attribute the fact that Vaisali used to be a stronghold of Jainism, while being looked upon by the Buddhists as a seminary of heresies and dissent."²¹

The Jaina sources also tell us that like the Videhans and the Licchavis, the Mallas were also devotedly attached to Mahavira. The *Kalpasūtra* says that the nine Mallakis or Malla chiefs, like the Licchavis also observed fast and instituted an illumination to mark the passing away

¹⁵ C. J. Shah, *Jainism in North India*, p. 88ff.

¹⁶ *Ibid*.

¹⁷ Dey, *The Geographical Dictionary of Ancient and Mediaeval India*, pp. 44-45.

¹⁸ Hoernle, u, p. 2.

¹⁹ C. J. Shah, *op. cit.*, pp. 94-95.

²⁰ *Ibid.*, p. 99. Dey, *Notes on Ancient Anga*, p. 322; Buhler, *Sects of Jainism*, p. 27.

²¹ *SBE*, Intro XIII; C. J. Shah, *op. cit.*, pp. 99-108.

of the great Jina. From the *Antagadadasāo* we further learn that the Mallakis, alongwith the Ugras, Bhogas, the Ksatriyas, and the Licchavis, went to receive Aritthanemi or Aristanemi (the king of Videha?) the twenty-second Tirthankara when the latter had been to the city of Barvai.²² And, this was also the case with the Genarajas of Kasi and Kosala.²³ Bimbisara, Nandas, Candragupta Maurya, Samprati, Kharavela and other powerful rulers are also represented to have been associated with the Jaina Church of Mahavira in the successive periods.²⁴ During Gupta period and also later on Jainism flourished to a great extent. But by the 13th and 14th centuries A.D., the influence of the Jainas practically becomes non-existent in Mithila and the adjoining regions.²⁵

The creed (Jainas) has left a large number of antiquities which are scattered all over Northern India. But so far Mithila is concerned a very few remains are available, which do not help us much in presenting a connected history of Jaina art in this part of the country. Archaeologically, the modern site of Vaisali (a part of ancient Mithila) is entirely devoid of any remains belonging to this religious order. We have however, several references to Jaina antiquities in Vaisali and its suburbs in the Jaina literature. The *Uvāgadadasāo*²⁶ says that Jnatrikas possessed a Jaina temple, outside their settlement at Koliaga bearing the name of Duipalasa. *Cetiva* is the term used for Jaina temple which according to Hoernle means "properly the name of a Jaina temple or sacred shrine, but commonly applied to the whole sacred enclosure containing a garden grove or park (*ujjana*, *vana-sanda* or *vana-khanda*), a shrine and attendants' houses."²⁷ This religious establishment might have been kept up for the accommodation of Mahavira on his periodical visit along with his disciples to Kundapura or Vaisali.²⁸

Like the Buddhist tradition, the Jaina tradition also refers to the practice of erecting *stūpas* over the ashes of the Jinas. One such *stūpa* existed at Vaisali dedicated to the Jina Muni Suvrata.²⁹ *Stūpa* worship

²² Barnett, *The Antagada Dasao and Anuttaravavaiya Dasao*, p. 36.

²³ For details, see C. J. Shah, *op cit*, pp. 108-111.

²⁴ *Ibid.*, 112-86, 204-16; also cf. *Report on Kumrahar Excavations*, 1951-55, pp. 10-11.

²⁵ For details, see U. Thakur, *Studies in Jainism in Mithila*.

²⁶ Hoernle, i, p. 2.

²⁷ *Ibid.*, ii, p. 2, fn. 4; For different interpretations of this term, see U. P. Shah, *Studies in Jaina Art*, pp. 43-55.

²⁸ C. J. Shah, 106

²⁹ *Avasyaka-Curni* of Jinadasa (c. 676 A. D.), pp. 223-27, 567.

in Jainism seems to have been a predominant feature. The *Āvaṣṭyaka Cūṛṇi*³⁰ while referring to the above *stūpa* at Vaisali, gives the story of the 'Thubha' in illustration of *Parināouki Buddha*. The *Āvaṣṭyaka Nirvyūṭi*³¹ merely gives the catch-word, 'Thubha' "which shows that the author of the *Nirvyūṭi* knew of the *stūpa* of Muni-Suvrata at Vaisali."³² According to some scholars, it would be a mistake to suppose that *Cetiya* in the Buddhist passages of the *Mahāparinibbāṇa Sutta*³³ and the *Digha-Nikāya*³⁴ referred to funeral mounds of *stūpas* only of Udena, Sattambhaka and others.³⁵ The Bahuputtika-*cetiya* in the *Mahāparinibbāṇa Sutta* may be said to be identical with the *Caiyya* of the same name at Visala (Vaisali) and Mithila referred to in the Jaina *Bhagavatī* and *Vipāka Sūtras*. This Bahuputtika or Bahuputrika *Caiyya* was dedicated to a goddess of a name who was a prototype of the later Buddhist Hariti. "Some of these Buddhist *Cetivas*, were, therefore similar to the Purnabhadra *Caiyya* described in the *Aupapātika Sūtra*,³⁶ called *vakṣāyatana* after the well-known ancient Yakṣas, Purnabhadra and Manibhadra by Jaina commentators. The description of this Purnabhadra *Caiyya*, as given in the *Aupapātika Sūtra*³⁷ supports more or less the interpretation advanced by Hoernle stated above. It is said that this *Caiyya* was in the *Udyāna* or park, called Amrasalavana, situated to the north-east of the city of Campa. It was very old in age, recognised by people as ancient, famous, praised everywhere, and *jñāta* ³⁸

At Vaisali, recently an image of Mahavira (in black basalt stone) of the Pala period was discovered, which is now kept in a modern temple situated to the west of Vaisali-gaṛh near a tank. This image is now respectfully worshipped in the name of Jainendra by the Jains who flock there from all over the country.³⁹ We have reference to another Jaina image discovered in Vaisali in excavation.⁴⁰ Moreover, innumerable clay-sealings and self-impressions of more than 120 varieties, mostly of unbaked clay were found by Dr. Sloch, Spooner and others in course of excavations at the site. Jainism undoubtedly had a very great influence

³⁰ See U. Thakur, *Studies in Jainism and Buddhism in Mithila*, p. 98ff

³¹ Vv. 949-51, Haribhadra's *Utti*, 437, *Avasyaka-Cūṛṇi*, p. 567.

³² U. P. Shah, *op. cit.*, p. 62

³³ Chap. III Sections 36-37

³⁴ II 113; also see Law, *Geography of Early Buddhism*,

³⁵ U. P. Shah, *op. cit.*, pp. 55ff

³⁶ *Ibid.*, 55

³⁷ *Sūtras*, 2-5

³⁸ U. P. Shah, *op. cit.*, p. 55; for details see, U. Thakur, *Studies in Jainism and Buddhism in Mithila*, p. 103

³⁹ See U. Thakur, *Ibid.*

⁴⁰ P. C. Raychoudhary, *Jainism in Bihar*, 99.

in the area during the period to which these relics belong. But no definite evidence of Jaina antiquities can be ascertained on the basis of these huge finds.

Besides Vaisali, Jayamangalagarh (North Monghyr and a part of ancient Mithila) is popularly believed to have been an ancient seat of the Jainas,⁴¹ though we have no definite corroborative evidences, literary or archaeological, to support or reject this traditional view. The Mauryan ruler, Samprati, is also held by tradition as a great patron of the Jainas and builder of the numerous Jaina temples⁴² but unfortunately no remains are extant today.⁴³ In the case of Bhagalpur, the ancient Anga Desa (some portions of which definitely formed parts of ancient Mithila) we have a few Jaina antiquities. Mandara Hill is supposed to be one of the sacred places of the Jainas. It was here that Vasupujyanatha, the twelfth Tirthankara, attained his *nirvāṇa*. The top of this hill is a great object of veneration for the Jaina community. The structure is said to have belonged to Sravakas or Jainas and one of the rooms still contain a *caraṇa*. A few other Jaina relics were also found on the top of the hill.⁴⁴ Karna-garh hill near Bhagalpur also contains numerous ancient Jaina relics. We have a reference to a Jaina *Vihāra* to the north of the ancient fort.

Thus in the light of the above stated facts we can say beyond doubt that the torch of Jainism which was lit up in Mithila has kept burning in the state of Bihar as well as in other parts of the country.

⁴¹ For the antiquities, history etc. of Jayamangalagarh, see *G. D. college Bulletin Series*. Nos. 1-4.

⁴² *Brhat-kalpa-bhasya*, Vol. III, *gathas* 3285-89ff, 917-21.

⁴³ U. P. Shah, *op. cit.*, p. 6.

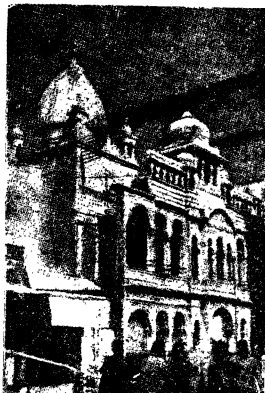
⁴⁴ Beglar, *Archaeological Survey of India*, Vol. III: Qureshi, *Ancient Monuments of Bihar and Orissa*, (Section on Bhagalpur).

Ovation to Jainism

A BOUQUET FROM THE PRESS

Within the boundary of a material civilisation, the world of longing and desire, our life yearns for the Elysium of freedom and, thereby, the glory of realisation of the self. Indeed mankind has received such shafts of light from time immemorial which illuminated the world in their own perspectives. Thus, the religion of the Nirgrantha played its vital role in the changing phases of Indian history since Mahavira and earlier times. The vast number of Jaina monuments, sculptures, paintings and manuscripts will vouch for the importance of the religion in Indian Society from ancient epochs. Though such themes belong to the purview of archaeology Jainism as a religion is still fresh and inspiring to those who like to discover the meaning of life in non-injury. At present the literary activity of certain writers are gradually indicating a path to a lost horizon, the radiant valley of Jaina ideology and contemplation. Amidst the frosts of an unkind wilderness this is the way of the Kevali. Well-meaning articles and news-items are now appearing in newspapers with their valuable imports. All these reflect the hopes and appreciations of writers evincing, as it were, the knowledge and devotion in man. We are modestly presenting here such a bouquet from the Press. We shall be extremely grateful if this collection is liked by our generous readers.

—Editor



The Jain Svetamber Panchayat Mandir in Cotton Street, Calcutta, whose 150th anniversary will be celebrated on Sunday.
—Statesman

JAIN TEMPLE NOW 150 YEARS OLD

By a Staff Reporter

TUCKED away in Burrabazar's busy Tulaputty stands Calcutta's first Jain Svetamber Tirthankara temple, whose 150th anniversary will be observed on February 7. Celebrations in connexion with the event are already in progress. The Makrana (Rajasthan) stone facade of the building radiates charm in otherwise dull surroundings.

The Jain Svetamber temple at 139 Cotton Street was a two-storied building in the second decade of the last century. Dhru Singhree Johary who installed in 1810 the image of Sri Adinath the first of the 24 Tirthankaras, at it

brought it from Marshidabad—a Jain settlement in Bengal for a fairly long time. As he had no son, he made a gift of his house in which the deity had been kept to the Jain community in Calcutta. Jains called the place Charde-azar, where the image of a Tirthankara is kept for worship in a residential building.

In historic Calcutta, the significance of the cooperative approach to problems had even then been realized and the word 'Panchayat' was appended to the name of the temple when it was founded. A board of trustees elected by Svetamber Jains manages the temple and its properties which have gradually increased through donations, subscriptions and endowments.

At the altars in the Jain Svetamber Panchayat Mandir is a galaxy of images of Tirthankaras. They are mostly decorated with silver ankus (ornaments).

Calcutta has about eight important Jain temples of the Svetamber and Digamber sects, three are in Gourbari and one in Belgachia. A Tirthankara of the Jain religion is one who after attainment of perfection stuns the world and its inhabitants through his life and teachings.

To the Dadaji temple garden at Gourbari, the image of Sri Dharma-nanda the 16th Tirthankara is carried from the Cotton Street Mandir for its annual short stay during the Kartick Purnima in October-November. The Svetambers carry the image in a silver throne on their shoulders.

Among the images in the Cotton Street temple is one (of Sri Adinath) which it is claimed is 1000 years old and another (also of Sri Adinath) 500 years old.

Seth Aumolakhand Parruck, a business man of Bikaner, came in 1835 to Calcutta where he settled. He commanded respect among members of the city's merchants and took the initiative in vesting the management of the temple in the hands of representative of the Jain community. From then the members of the Parruck family have taken an interest in the temple and its management.

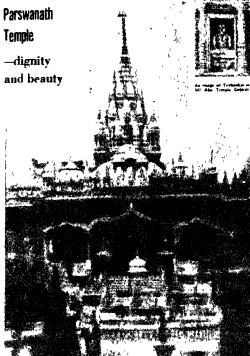


Facsimile of the special stamp to be issued by the Posts & Telegraphs Department on November 13 in honour of the saint Mahavira during the 25th centenary year of his Nirvana. The temple at Pavapuri in Bihar, where Mahavira attained Nirvana, has been adopted as a motif.

● **MAHAVIR JAYANTI DAY**

Parswanath
Temple

—dignity
and beauty



At upper left: Temple, Gujarat, one of the loveliest places of religious architecture in India. A special study by staff photo-captain Panga Sen.



An image of Ashoka in the Ashoka Temple, Gujarat.



The beautifully sculptured ceiling of the Ashoka Temple, Gujarat. The temple is one of the best.



Beautiful Ashoka Temple, Gujarat.

**PHOTO-
FEATURE**



The temple is one of the best.

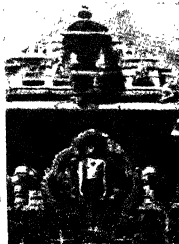
*Dharma is perfect harmony. All
not content and give itself to
presence — this is dharma.*

— Lord Mahavira



For information: Bureau
20, Bhatia Temple Street
Somnath - 362001
JAIN BIKHAYAN

Printed and Published by: **SHRI R. K. BHOIR**



Jain temple in Somnath Patan in Gujarat.



This statue of Lord Chandra Bhau (Right), the eighth Jain Tirthankar was discovered while digging earth at Kolaghat, Midnapore

Eighth Jain Tirthankar's statue found

By A STAFF REPORTER

A white marble statue of Lord Chandra Bhau, the eighth Jain Tirthankar was recently found from a depth of about 30 ft below the bed of the river Rupanayan.

The statue, 2 ft high and 20" wide, was discovered by the PWD men while they were

working on foundation of the Highway Bridge over the river at Kolaghat, Midnapore.

Though the statue looked like Lord Buddha apparently the local members of the Jain community claimed it of the eighth Tirthankar and demanded that the statue of their Lord should be handed over to them. The P.W.D. authorities to avoid disturbances, handed it over to the local Police.

Since the statue had created a weighty archaeological interest some renowned archaeologists and State Ministers including Sri K. N. Das Gupta, Sri Bujoy Singh Mahar, Sri Syamadas Bhattacharya, Lady Hanu Mukherjee, Sri Sarada Kumar Saraswati, Prof. Nirmal Kumar Bose and Sri S. K.

Das went to Kolaghat on Sunday to see the statue and get the experts' opinions regarding its identity.

On archaeological examination Prof. Bose and Sri Saraswati intimated to the local people that the statue was of the eighth Tirthankar Lord Chandra Bhau which was confirmed by the crescent sign at the bottom of the statue. The sculptural style of the statue indicated that it had been carved in Bengal.

Later Sri K. N. Das Gupta, West Bengal P.W.D. Minister, declared that the statue might be handed over to the Jains provided they form a trustee to enshrine and maintain the statue properly.

Amrita Bazar Patrika, Saturday May 26, 1973 (3)

National Council for Jainological studies planned

NEW DELHI May 23

The establishment of a National Council for Jainological Studies and Research is one of the eight points in the detailed programme drawn up for the celebration of the 2500th anniversary of the Nirvana (salvation) of Bhagwan Vardhamana Mahavira, founder of Jainism, in October / November 1974.

The programme has been formulated by an executive committee under the chairmanship of the Union Minister of Education Prof. S. Nurul Hasan. It follows the guidelines indicated by the

National Committee for Commemoration of Bhagwan Mahavira, presided over by Prime Minister Mrs. Indira Gandhi. President V. V. Giri is a patron of the national committee.

The celebrations programme includes the construction of a monument at Vasthali in north Bihar, the birthplace of Bhagwan Mahavira and the development of 'Varnashakti' (Jain retreat) in south Delhi to be named after the founder of Jainism.

Two Bal Kirdras taking the name of Bhagwan Mahavira each

attached to a distant Nehru Youth Centre, will be set up in each state.

Nursery library centres also attached to selected Nehru Youth Centres will be formed in five states.

Publications on the life and teachings of Bhagwan Mahavira and on Jain art, architecture and literature will be undertaken. Exhibitions, meetings, radio and T.V. talks, release of documentaries, films and commemorative postal stamps and excursions in universities and academic bodies will all be part of the programme. (PTI)

কলকাতার জৈন সম্প্রদায়

জৈন সম্প্রদায় কলকাতার প্রধান ধর্মীয় সম্প্রদায়। এদের মধ্যে প্রধানত দুইটি সম্প্রদায় রয়েছে। প্রথমটি হলো 'স্মার্ত' সম্প্রদায় এবং দ্বিতীয়টি হলো 'শ্রীমন্ত' সম্প্রদায়। স্মার্ত সম্প্রদায়ের প্রধান কেন্দ্র হলো 'স্মার্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'স্মার্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়। শ্রীমন্ত সম্প্রদায়ের প্রধান কেন্দ্র হলো 'শ্রীমন্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'শ্রীমন্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়।

জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় গ্রন্থ হলো 'জৈন স্মৃতি'। এতে জৈন ধর্মের মূল নীতি এবং আচার-অঙ্গীকার বর্ণিত আছে। জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় পণ্ডিত হলো 'স্বামী'। স্বামীরা জৈন ধর্মের প্রচার এবং শ্রদ্ধাচারের পরিচালনা করে থাকেন।

জৈন ধর্মের মূল নীতি

জৈন ধর্মের মূল নীতি হলো 'অহিংসা'। অহিংসা হলো হিংসা, মারাত্মকতা, ক্ষত-বিক্ষত করা ইত্যাদি। জৈন ধর্মের অন্যতম মূল নীতি হলো 'সত্য'। সত্য হলো সত্য কথা বলা, সত্য চিন্তা করা। জৈন ধর্মের তৃতীয় মূল নীতি হলো 'অস্তিত্ব'। অস্তিত্ব হলো নিজের অস্তিত্বকে গুরুত্ব দেওয়া।

জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় পণ্ডিত হলো 'স্বামী'। স্বামীরা জৈন ধর্মের প্রচার এবং শ্রদ্ধাচারের পরিচালনা করে থাকেন। জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় কেন্দ্র হলো 'স্মার্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'স্মার্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়।

জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় কেন্দ্র

জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় কেন্দ্র হলো 'স্মার্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'স্মার্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়। জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় কেন্দ্র হলো 'শ্রীমন্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'শ্রীমন্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়।

জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় পণ্ডিত হলো 'স্বামী'। স্বামীরা জৈন ধর্মের প্রচার এবং শ্রদ্ধাচারের পরিচালনা করে থাকেন। জৈন সম্প্রদায়ের প্রধান ধর্মীয় কেন্দ্র হলো 'স্মার্ত মন্দির'। এখানে প্রতি বছর 'স্মার্ত মেলা' অনুষ্ঠিত হয়।

JUGANTAR



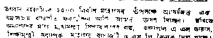
॥ श्री गणेशाय नमः ॥
 ॥ श्री गणेशाय नमः ॥
 ॥ श्री गणेशाय नमः ॥
 ॥ श्री गणेशाय नमः ॥

(निर्माण) - २४ एप्रिल, १९७३ (३ एप्रिल १९७३ मध्याह्न ०० तिथिपर्यंत, १९७३)

— ५५ —

[illegible]

১৯৭১ সালে বাংলাদেশের স্বাধীনতা সংগ্রামের সময়, সীমান্তবর্তী এলাকাতে সশস্ত্র বাহিনী ছিল। এই বাহিনীকে সীমান্ত বাহিনী বা সীমান্ত সশস্ত্র বাহিনী বলা হতো। এই বাহিনীতে অনেক সৈন্য ছিল। এই সৈন্যদের মধ্যে অনেক সৈন্যই ছিলেন মুক্তিযোদ্ধা। এই মুক্তিযোদ্ধাদের মধ্যে অনেকের নামই সীমান্ত বাহিনীতে ছিল। এই বাহিনীতে অনেক সৈন্যই ছিলেন মুক্তিযোদ্ধা। এই মুক্তিযোদ্ধাদের মধ্যে অনেকের নামই সীমান্ত বাহিনীতে ছিল।

[illegible]

— १११ —

[illegible][illegible]

ଆବଦ୍ଧତ ଶିକ୍ଷଣ ଯୋଗ୍ୟ ବିଭାଗ ନିମ୍ନ
ନାମାଂଶ ଏବଂ ବ୍ୟାପାର ଶାସ୍ତ୍ରୀ କର୍ମ
ନିକାସନୀ ମାଧ୍ୟମରେ ଗ୍ରହଣିତ।

Jugantar, a leading Daily in Bengali, November 14, 1974. The news-item covers the speech of the Rashtrapati, the late Fakruddin Ali Ahmed in a distinguished gathering in Calcutta in connection with the 2500th Nirvana Anniversary of Bhagavan Mahavira. The picture above shows the Jalamandir at Pawapuri, Bihar.



SANTHARA

(Mercy Killing)

DR. J. C. BAID, M.S.

'*Santhārā*' means to end the life by avoiding to take anything by mouth, i.e. even water, so that within few days gross dehydration occurs and death ensues. When it becomes fact that a person cannot prolong his or her life because of incurable diseases like cancer, malignant hypertension, cerebrovascular accidents; *Santhārā* or mercy killing is imperative. If such a person carry on his life with intractable pain, and as the condition deteriorates further many bacteria start multiplying in the body due to secondary infection, with the result killing thousands of lives more. Of course social and economical aspect are also associated with it. In such a situation Jaina religion provides a descent way to end the life peacefully by obtaining '*Pachhān*' (a word from religious text) from a Jaina monk. Thus relatives and people around the patient know about the outcome and try to adjust themselves to the forthcoming result. In this way they can sustain the shock smilingly. This is the concept of *Santhārā* in Jaina religion. The idea in publishing this paper is that what we are thinking in the 20th century, was described in the days of Lord Mahavira, i.e. 2500 years ago. This proves that Jaina religion and its concepts are based on scientific facts. Therefore late Sri Santivijayji, a Jaina monk from Abu Hills rightly said :

*jahān vijñānkā sarvoca śikhār hai
vahān hamāre jñānki talhāt hai*

The following discussion will make it clear to a lay man the importance of *Santhārā*.

"Is it medically advisable and humanly desirable to end the life of a patient suffering from a fatal and incurable diseases?" was the subject of discussion among the young doctors sitting in the duty room. Probably the idea came from young doctor who was going to the ward, informed his colleagues that the patient was at the moribund stage. Many a doctors have been faced with this question, and recently it has come up with a great force in many countries.

The doctor resumed the discussion by introducing economic aspect of the case. He added "if euthanasia is practised the economic conditions of some families may improve and we can indirectly help the family planning programme also." He was right to a certain extent because patients complain of one trouble or the other, and the relations find it impossible to get all the medicines that the doctors prescribe to alleviate the pain of the patient. Besides, constant presence of the attendants of the patients interferes with their duties at the place of their employment. Thus if such patients as suffer from incurable diseases are laid to rest, it will be great help to the national economy. They are, in a way, a burden on their family, society and nation.

With the vastly improved and sure techniques at hand, it is now possible to predict the course of the disease with almost complete certainty. So with such a knowledge at our command, is it moral to prolong the agony of the dying? The surgical and medical wards are full of advanced cases of cancer, heart diseases and other incurable diseases who beg to be relieved of their misery. We, however, with firmly entrenched professional instinct of recurrence of life, keep them alive with as much zeal and ardour as we lavish on a young and vigorous man who has met with a serious accident, that there is nobility in this profession to preserve life. "I would not deny that", said the doctor, "however, there comes a stage in human life and conduct when excess of truth and excess of morality become a denial of both. In my opinion, it would be moral to terminate life at a certain stage." But before taking a final decision on it, certain points should be borne in mind. First of course, will come the overwhelming desire of the patient to be rid of his misery. Some times the patients becomes ill-tempered owing to unbearable pain and other symptoms. Moreover, when he comes to know that he/she cannot be cured, his/her agony will increase. Thus, the patient surrenders himself. Secondly the consent of the near and dear ones of the patient must be taken. This is very important since the relations cannot stand the agony of the patient and offer their consent for euthanasia. It is because they know the inevitability of his condition and thus relieve themselves from this living death.

Lastly, the patient should be examined by three outstanding professional persons and certificate should be obtained from them as to the incurability of the disease. These safeguards may be further strengthened as we gain experience.

The ideas thrown up by the young doctor left me thinking as to the desirability of practising euthanasia. At the outset, looking to the logic

of his thoughts one could not help subscribing to his proposition. But on second thought one might disagree with him for accepting such ill thought out proposition. His argument was based on the suffering of the patient and those who attend on him.

I personally believe that human life should be ended only when there is no hope of patient's survival, and if we prolong his life more, we are prolonging the suffering and putting extra burden on relatives, society and nation.

Coming to our original discussion, what the doctors are discussing to with great fear, has already been taught by Lord Mahavir 2500 years ago. No religion has provision to end the life in any situation and at any stage in life, except Jainism which is as old as any religion yet it is based on scientific ideas; what advanced medical world thinks today, has been thought by this religion long back.

The Jainas and the Practice of Sati

SUSHIL SAHA

Many ancient peoples buried or burnt a man's widows, horses and other cherished possessions with the corpse in the belief that he might have all he loved and needed in the next world.¹ Such practices can be seen in ancient China and Babylonia.² In India, the custom takes us back to the days of the *Rg Veda*. The earliest datable notice of the self-immolation of the Sati occurs in the accounts of the Greeks who accompanied Alexander to India.³ The first memorial of a Sati is found at Eran in Madhya Pradesh.⁴ This horrid custom became very common in the subsequent centuries as it is evident from the numerous Sati-stones all over India.⁵ The scriptures not only approved but also laid down rules for self-immolation of the widow on the pyre of the husband.⁶ The result was tragic. Every year hundreds of women met with a cruel death in the name of religion. In fact, this was a kind of human sacrifice practised and tolerated in a highly civilised country like India.⁷

It is gratifying to note that voices of protest rose against the evil custom from some corners. The poet Bana condemned the practice as early as the 7th century A.D.⁸ The Tantric sects also denounced it strongly.⁹ The enlightened Mughal emperors like Akbar even took some effective steps to suppress the obnoxious practice.¹⁰ But it was legally prohibited as late as 1829.¹¹

¹ *The Wonder that was India*, A. L. Basham, p. 187.

² *An Advanced History of India*, p. 822.

³ *Ibid*

⁴ *The Wonder that was India*, p. 187.

⁵ *Ibid* p. 188.

⁶ *An Advanced History of India*, p. 823.

⁷ *Ibid*.

⁸ *The Wonder that was India*, p. 188.

⁹ *Ibid*

¹⁰ *An Advanced History of India*, p. 823.

¹¹ *Ibid*.

Among the people who severely criticised the custom of Sati and persuaded the people to stop it were the Jainas. This aspect of their activity, little known and appreciated, deserves a proper historical evaluation.

The Jainas preached that the practice of Sati was but a sort of suicide committed out of dark ignorance.¹² They believed that after death the soul is neither male nor female, hence, there is no question of union of the wife with the husband in the other world.¹³

The *Pattābhis* of the Jainas mention that when Jugapradhan Dada Saheb Jinadatta Suri was at Jhujnu in the 12th century a child widow belonging to the Srimal family was going to burn herself on the pyre of her husband. Dada Saheb prevented her from doing so by giving wise counsel and initiated her as a *Saddhvi*. The philosophy of the Jainas was against the practice of Sati. According to Devanna Bhatta, a great Jaina scholar who flourished in south India in the 12th century, the custom of Sati is a corruption of religion and should be condemned and discouraged.¹⁴

In the 12th and the 13th centuries we see widows among the Jainas who took care of children in the house of their father or husband or spent the life in a *Math*. Like the widowed Devi of the *Jñāna Pañcamī* they would say, "the only abode of peace for an ordinary man is God who can free him from all kinds of misery."¹⁵ The Jaina philosophy brought a message of hope to many of the helpless widows who, instead of sacrificing themselves in the fire, engaged in the services of god and society. Among them the most celebrated were Karpura Devi, the mother of Prithviraj III, the younger sister of Purnapal, and Lohini, the queen of king Bigraharaj, Mayamalladevi, the mother of Siddharaj Jayasimha, Nayika, the mother of Mulraj II and Bhimdev II.

Alhana Devi and Gosala Devi, the two queens of Kalachuri dynasty even assisted their sons to administer the country with proper counsel.¹⁶

¹² *Bikaner Jaina Lekh Sangrah*, editor Agarchand Nahta & Bhanwarlal Nahta, p. 65.

¹³ *Anandaghana-pada-sangraha*, p. 158.

¹⁴ *Vyavaharakanda*, p. 598.

¹⁵ *Jnanapancamīkatha*, X, 18-20.

¹⁶ *Social and Cultural History of Northern India* by Brijendranath Sharma, p. 67.

Sri Anandaghanaji, the great Jaina ascetic of the 17th century, while on journey through the Medta city of Rajasthan found that the daughter of a Siesthi or merchant-prince was going to burn herself on the death of her husband.¹⁷ The great ascetic gave her advice regarding life, soul and the physical existence. Then he recited the hymns of Jinesvara Rsabha-deva.¹⁸ This recital deeply impressed the woman and brought a significant change in her mind and she returned home.

All the above mentioned facts make it clear that the messages preached by the Jaina ascetics as well as their active persuasions saved the precious life of many distressed women who discovered a new significance of life and were assured that they too had a place under the sun and an important role to play in the social and spiritual life in this world.

¹⁷ *Anandaghana-pada-sangraha*, p. 158.

¹⁸ *Anandaghana Granthabali*, p. 259.

Against the Time in the Land of Silence

NEMICHAND JAIN

"For who, to dumb forgetfulness a prey,
This pleasing anxious being e'er resigned,..."

The recent departure of Sahu Shanti Prasadji to the world of the unknown, has been another shock and an irreparable loss after an earlier bereavement of his beloved life-companion, Shrimati Rama Jain. Both played the role of an unprecedented significance, as a pair of wheels of a chariot, carrying laurels with love and goodwill of the nation. They have arrived at last at the end of their great pilgrimage.

Sahuji, rose with a first class student career. He was a scientific genius with an insight which bade him serve the cause of an ancient nation, its imperishable culture as well as civilization. This work was entrusted to his left hand, Shrimati Rama Devi, who was as noble as the goddess of knowledge, the incarnate Saraswati. He visited the far off lands for a devoted motivation of developing the lagging industrial pursuits of the newly born India. He was a builder and a perfect builder,

"Ah, to build, to build
That is the noblest art of all the arts."

Shrimati Rama Jain was an artist, an artist with talent, educated at Tagore's Shanti Niketan, a successful trainee under the great builder, Sahu Shantiji. As a patron of the Bharatiya Jnan Pitha, she was a refuge to the down-trodden talents of the literary world. She appreciated, encouraged and awarded the creative works. She was herself cast as a

devoted aspirant through the cult of Bapu, and her love for all Indian languages was explicit and remained undying. She felt herself a non-orthodox Hindu-Jain, and with a heartfelt love and vision she fondled the original classics. This was not only an end in itself, but their translations with authentic editions also served as means for refining the truth under her balanced vigil.

"Truth is a trial of itself,
And needs no other touch.
And purer than the purest gold,
Refine it n'er so much."

Thus she patronized research into the forgotten past, as a guide, with the love of a mother. As a silver-lining among the clouds of dismay her perpetual interest in research encouraged contributors in the field.

Sahu Shantiji, on the other hand, distinguished himself as a noted philanthropist while all the way heading the Sahu Jain organizations, manufacturing and marketing a uniquely wide range of products of the basic needs to the rising nation. He had an intuition for maximum output through limited input-operations. Soon after the takeover from the nation's premier publishers of newspapers, Bennet Coleman & Co. Ltd., he successfully controlled the management to the benefit of millions of readers.

Apart from establishing several educational institutions, he donated profusely lacs of money for the cause of oriental research, advanced learning and scholarship. He was instrumental in founding the Sahu Jain Charitable Society. The credit for establishment of the Vaishali Institute of Prakrit Learning & Research in Ahimsa and Jainology invariably goes to him and his donations. His role of individuality made him a great and supreme social leader. He never forgot his promise, once given, stood as a rock among the lashing waves of a perturbed ocean, and reminded one of Vikramaditya, whosoever came to him with a wish. The yearly award of Rupees one lac on literature was a historic decision at his instance.

He had a scientific faith, faith that crosses across the fires unshaken, faith that makes one beloved of all. He had a pure disposition which made him bow before holymen. He was as pure as a crystal in his dealings and he loved scholars as kings. He lived as a gem of purest ray serene which continues to brighten the dark un-fathomed caves of an ocean.

He was fortunate to have his life partner in Ramaji, the goddess of wealth, in whose blessed contact, I could come very late, on 24th October 1971, at the time of her departure from Indore, at the aerodrome. Quite hesitant, as I was, I could not escape her sight, and she soon solved my difficulty by pulling a chair out of the rush and fuss. I sat there. I talked and talked, for the plane was a bit late. I reminded her of Jnanodaya, a premier magazine of the Jnanapitha, but she over-whelmed me in her blessings, "You are now to introduce Jnanodaya into the precincts of 'Tirthankar', I am with you."

If Sahuji was one among lacs of devoted nationalists, Ramaji was one among hundreds of women who have the purest cultural motivation, who had the zeal to stand behind the needy, the downtrodden, and the poor.

They have departed, once for all, leaving behind them not only the foot-prints on the sands of time, but also the steerage in the hands of their hopes, Sahu Ashok, Aloka, Manoj and Smt. Alakaji. They are equally capable sons of the land, and we hope that under the guardianship of Sahu Shreyansji, the society and the nation shall be able to recover the irreparable loss of the sublime lives, in times to come

Books Received

BANERJEE, SURESH CHANDRA, *Fundamentals of Ancient Indian Music and Dance*, L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1976. Pages 120. Price Rs. 25.00.

A monograph on Ancient Indian Music and Dance

BHANAWAT, NARENDRA & JAIN, PREM SUMAN (Eds), *Bhagavān Mahāvira and his Relevance in Modern Times*, Akhil Bharatavarshiya Sadhumargi Jain Sangha, Bikaner, 1976. Pages xvi+222. Price Rs. 25.00.

It deals with various subjects like religion, philosophy, science, language and literature, etc. based on the teachings of Lord Mahāvira

CHANDRA, K. R., *Mumcanda Kahānavam*, Jaya Bharat Prakashan & Co., Ahmedabad, 1977. Pages 12+104. Price Rs. 6.00

Text in Prakrit with introduction, notes and Gujarati translation.

CHITRABHANU, *The Philosophy of Soul and Matter*, Jain Meditation International Center, New York, 1977. Pages 74.

Compilation of talks given to students of the Center to clarify the nature of soul and the nature of matter

CHORADIA, SRICHAND, *Mithyātva-kā Adhyātmik Vikāś* (Hindi), Jain Darshan Samiti, Calcutta, 1977. Pages 24+360. Price Rs. 15.00.

How, when and where the spiritual development of a non-believer is possible is shown from the Jain texts

DHARTIWAL, GOPICHAND, *Cattayavandan Vvākṣā* (Hindi), Sri Jindatt Suri Mandal, Ajmer, 1977. Pages 48. Price Rs. 1.25.

Cattya worship explained.

JAIN, BHAG CHANDRA, *Devgarh-ki Jain Kalā: Ek Sānskr̥tik Adhyayan* (Hindi), Bharatiya Jnanpith, New Delhi, 1974. Pages 16+181. Price Rs. 35.00.

A thesis on the Jain Art of Devgarh. With plates.

JAIN, BHAGCHANDRA, *Jain Darśan aur Sanskṛti-kā Irīhās* (Hindi), Nagpur Vidyapith, Nagpur, 1977. Pages 20 + 432. Price Rs. 45.00.

It deals with all the aspects of Jaina culture—its history, philosophy, literature, art and society.

JAIN, JAGADISH CHANDRA, *The Vasudevahindī*, L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1977. Pages 740. Price Rs. 150.00

English translation of *Vasudevahindī* of Sanghadas Ganī—an authentic Jaina version of the *Brhatkathā*.

JAIN, MULCHAND, *Budhijan Satsai : Ek Adhyayan* (Hindi), author, Sanabad, 1978. Pages 146 + vi + c. Price Rs. 3.00.

A treatise on his life and works

JAIN, UDAYA, *Sampradāyikatā se Upar Utho* (Hindi), Śrī Jain Śikshan Sangh, Kanod (Udaipur), 1976. Pages xvi + 244. Price Rs. 5.00.

Collection of Essays published at different times.

KALGHATGI, T. G., *Jainism—A Study* (English-Kannad), Department of Jainology and Prakrits, University of Mysore, Mysore, 1977. Pages xvii + 173. Price Rs. 8.00.

Papers presented at the Dr. A. N. Upadhye Memorial Seminar.

KALGHATGI, T. G., *Karnatakadali Jaina Dharma—Ondu Adhyayana* (Kannad), Department of Jainology and Prakrits, University of Mysore, Mysore, 1977. Pages x + 109.

Papers presented at the Dr. A. N. Upadhye Memorial Seminar.

KALGHATGI, T. G., *Tīrthankara Pārsvanātha—A Study* (English-Kannad), Department of Jainology and Prakrits, University of Mysore, Mysore, 1977. Pages 214. Price Rs. 8.00.

Collection of Papers presented at the Seminar, 8th-10th October, 1976

LALWANI, K. C., *Uttarādhyayana Sūtra*, Prajñanam, Calcutta, 1978. Pages vi + 488. Price Rs. 70.00

Text with English rendering in verse and notes.

MAHARAJ PURNANAND VIJAY, *Śrī Bhagavatī Sūtra Sār Samgraha*, pt. 2, *Satak* 6-11 (Gujrati), Jagjivandas Kasturchand Shah, Sakhar-kanta, 1977. Pages 50 + 592. Price Rs. 8.00.

Summary of *Bhagavatī Sūtra*, *Satak* 6-11.

MAHOPADHYAY VINAYA SAGAR (Ed). *Kalpasūtra*, Prakrit Bharati, Jaipur, 1977. Pages xxxiv + 372 + xxxiii. Price Rs. 130.00.

Text with Hindi and English translations and coloured reproductions of original 16th Century miniatures

MATILAL, BIMALKRISHNA (Ed), Sasadhara's *Nyāyasiddhāntadīpa*, L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1976. Pages 28 + 232. Price 45.00.

Text with *tippana* by Gunaratna Suri and introduction.

MOTI CHANDRA & SHAH, UMAKANT P., *New Documents of Jaina Painting*, Sri Mahavir Jaina Vidyalaya, Bombay, 1975. Pages 11 + 103. Price Rs. 125.00.

Throws new light on the documents of Jaina painting With plates

MUNI NATHMAL (Ed), *Thōṇam*, Jain Visva Bharati, Ladnun, 1976. Pages 39 + 1045. Price Rs. 125.00.

Text, Sanskrit rendering and Hindi translation with notes.

MUNI NYAYA VIJAYA, *Kalyāṇa Bhārati*, Sri Hemchandracharya Jaina Sangha, Patan, 2032 B. S. Pages 18 + 560 Price Rs 10 00.

Admonitions in Sanskrit, Hindi and English

MUNI PUNYA VIJAYA & BHOJAK, AMRITLAL MOHANLAL (Ed), *Dasaveyāliyasuttam*, *Uttarajhavanāṇam* and *Avassayasuttam* (Jaina Agama Series 15), Sri Mahavira Jaina Vidyalaya, Bombay, 1977. Pages 91 + 664. Price Rs. 50.00

Critical edition of the texts as above.

MUNI RAMANIKVIJAYA (Ed), Imdahamsa's *Bhuvanabhānukevalī-carīya*, L. D Institute of Indology, Ahmedabad, 1976. Pages 14 + 150. Price Rs. 16.00

Text with introduction

MUNI RUPCHANDRA, *Sunā Hai Mam-ne Avuṣman* (Hindi), Bharatiya Jnan Pith, New Delhi, 1977. Pages 158 Price Rs. 5.00.

A collection of Essays on the Teachings of Mahavira.

SATYAVRATA (Ed), *Nemināth Mahākāvyaṃ* of Kirtiratna Suri, Agar Chand Nahata, Bikaner 1975. Pages 36 + 172. Price Rs. 10.00.

Text with Hindi translation and introduction.

SAHAJANANDAGHANA, *Anubhūti-ki Awaj* (Hindi), Srimad Raj-chandra Ashram, Hampi, V. S. 2502. Pages 58.
Collection of speeches of the Saint.

SAHAJANANDAGHANA, *Sri Sahajananda Vilās*, Srimad Rajchandra Ashram, Hampi, 1977. Pages jha+296. Price Rs. 10.00.
A collection of his letters.

SANGHVI, SUKHLAL, *Indian Philosophy*, L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1977. Pages 6+119. Price Rs. 30.00.

English translation of five lectures delivered in the 'Sir Sayajirao Gaekwad Honorary Lecture Series' under the auspices of M. S. University of Baroda in the year 1957. Translated by K. K. Dixit.

SHAH, NAGIN J., *Bauddha-Dharma-Darsanani Payāni Vibhāvanā* (Gujrati), L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1977. Pages 70. Price Rs. 8.00.

Gujrati translation of Bīdhusekhar Bhattacharya's 'The Basic Conception of Buddhism'.

SHAH, SANTILAL KHEMCHAND, *Jain Paramparā—kā Rāmkaṭhā Sahitya* (Hindi), Author, Barshi (Solapur), 1977. Pages 7+204. Price Rs. 10.00.

A comparative study in great details of the Hindu and Jain *Rāmāyaṇa*.

SHASTRI, KAILASH CHANDRA, *Dharmāmṛta* (Anagara) of Pt Ashadhara, Bharatiya Jnan Pith, New Delhi, 1977. Pages 56+734. Price Rs. 30.00.

Code of conduct for the monks. Edited with the *Jñānadīpikā* Sanskrit commentary and Hindi translation.

SIPANI, CHANDMAL (Tr), *Pañc Paramēṣṭhi Namaskār-ke Camatkār* (Hindi), Sri Jindatt Suri Mandal, Ajmer, 1977. Pages 10+136. Price Rs. 3.00.

Wonders of *Pañca Paramēṣṭhi* retold in stories.

TUKOL, T. K., *Sallekhanā is not Suicide*, L. D. Institute of Indology, Ahmedabad, 1976. Pages 112. Price Rs. 16.00.

'Sallekhanā or courting death is not a form of suicide' considered.

VARNI, JINENDRA, *Jain Darśan-me Padārth Vijñān* (Hindi), Bharatiya Jnan Pith, New Delhi, 1977. Pages 10+210. Price Rs. 4.50
A treatise on the fundamental principles of Jainism.

Our Contributors

Dr JYOTI PRASAD JAIN, Professor and Journalist.
LEONA SMITH KREMSER, an ardent student of Jainism.
S. THANYA KUMAR, Professor, Presidency College, Madras.
MD AQUIQUE, Dept of Asian Studies, Magadh University,
Bodh Gaya.
Dr J C BAID, Ajmer, Rajasthan.
SUSHIL SAHA, Jute Corporation of India Ltd., Calcutta.
Dr. NEMICHAND JAIN, Editor, *Tirthankara*.

STATEMENT OF OWNERSHIP

The following is a statement of ownership and other particulars about *Jain Journal* as required under Rule 8 of the Registration of Newspapers (Central) Rules 1956 :

FORM IV

1 PLACE OF PUBLICATION

Jain Bhawan
P-25 Kalakar Street, Calcutta 7

2 PERIODICITY OF ITS PUBLICATION

Quarterly

3 PRINTER'S NAME, NATIONALITY AND ADDRESS

Moti Chand Bhura, Indian
P-25 Kalakar Street, Calcutta 7

4 PUBLISHER'S NAME, NATIONALITY AND ADDRESS

Moti Chand Bhura, Indian
P-25 Kalakar Street, Calcutta 7

5. EDITOR'S NAME, NATIONALITY AND ADDRESS

Ganesh Lalwani, Indian
P-25 Kalakar Street, Calcutta 7

6 NAME AND ADDRESS OF THE OWNER

Jain Bhawan
P-25 Kalakar Street, Calcutta 7

I, Moti Chand Bhura, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

April 12, 1978

(Sd.) MOTI CHAND BHURA
Signature of Publisher

Superior
SILK
SAREES



*On Festive
Occasion*

Indian Silk House

COLLEGE STREET MARKET

CALCUTTA

Phone : 34-2779

He who vieweth all creatures as his own self and
seeth them all alike and hath stopped all influx
of *karma* and is self restrained incurreth no sin.

—LORD MAHAVIRA

K H A R A G S I N G H

PRASANCHAND BOTHRA & SON

14 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 1

CABLES : SETH PRASAN

PHONE : 22-4857

PRAKASH TRADING
COMPANY

12 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 1

Gram : PEARLMOON

Telephones : { 22-4110
22-3323

PRAKASH JUTE SUPPLY CO.

P-17 KALAKAR STREET

CALCUTTA 7

Phone : 33-7476

Office : 22-0819
Phone : 22-6154
Resi. : 55-0039

B. DUGAR & SONS

JUTE BROKERS

12 INDIA EXCHANGE PLACE

C A L C U T T A 1

INDIAN CHEMICAL CO.

43 DHARAMTALLA STREET

CALCUTTA 13

Phone : 24-1309

J. KUTHARI & CO.

12 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 1

Phone : 22-9251

A. M. BHANDIA & CO.

JUTE BROKER

23/24 RADHA BAZAR STREET

CALCUTTA 1

Phones : 22-8176, 8466

Phone : {Office : 22-8143, 22-0960
{Resi : 47-5011

K. C. DUGAR & SONS

12 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 1

Know thou Truth.
He who abides by
the Commandment of Truth
goes beyond Death.

—*Dasavaikālika*, 6. 11.

KASTURCHAND BIJOYCHAND

155 RADHABAZAR STREET

CALCUTTA 1

Phone : 22-7713

“Non-violence and kindness to living beings is kindness to oneself. For thereby one's own self is saved from various kinds of sins and resultant sufferings and is able to secure his own welfare.”

—*Lord Mahavira*

**BAHADURMULL JASKARAN
PRIVATE LIMITED**

“RAMPURIA CHAMBERS”

10 CLIVE ROW

CALCUTTA 1

Phone . 22-2150

Estd. 1919

HUKUMCHAND JUTE MILLS LIMITED

Registered Office :

15 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 700 001

Telegrams :

"HUKUMILLS" Calcutta

Telex : "HUKUM" CA-2771

Telephones :

22-3411 (5 Lines)

Jute Mills Division

Manufacturers & Exporters of :

Quality Hessian, Sacking, Carpet
Backing Cloth, Twine, Cotton
Bagging, Jute Yarn, Jute Felt,
Etc.

Mills at

Naihati, P.O. Hazinagar
Dist. 24-Parganas (W.B.)

Chemicals Division

Manufacturers of :

Caustic Soda Lye (Rayon
Grade), Liquid Chlorine,
Hydrochloric Acid,
Hypochlorite

Plant at

Amlai, P.O. Amlai Paper Mills
Dist. Shahdol (M.P.)

Khubchand Nemchand

15 NOORMAL LOHIA LANE

CALCUTTA 7

Phone : 33-9657

Gram: SETDULIJET

Phone: 22-4732, 1253

RAJASTHAN BALINGS PRIVATE LIMITED

7, SWALLOW LANE

CALCUTTA-700 001

(Jute Merchants & Commission Agents)

ahimsa paramo dharmah

SANTOKCHAND PUNAMCHAND

JUTE MERCHANTS & BANKERS

147 COTTON STREET

CALCUTTA 7

Phone : 33-3259

THE BIKANER WOOLLEN MILLS

Manufactures and Exporter of Superior Quality
Woollen Yarn Carpet Yarn and Superior
Quality Handknotted Carpets

Office and Sales Office :

BIKANER WOOLLEN MILLS

Post Box No. 24

Bikaner, Rajasthan

Phone : 204 356

Main Office :

4 Mir Bhor Ghat Street

Calcutta 700007

Phone : 33-5969

Branch Office :

The Bikaner Woollen Mills

Srinath Katra : Bhadhoi

Phone : 378

A SMALL SCALE INDUSTRY

Actively Engaged in the Giant Task of Meeting the Country's Defence Needs of a Wide Variety of Jigs, Fixtures, Gauges, Press Tools and Similar Precision Equipment Also Manufacturers of Shear Blades, Industrial Knives, Portable Pneumatic Tools, and Pneumatic Tool Accessories and Spares.

BOYD SMITHS PRIVATE LIMITED

B-5 GILLANDER HOUSE

C A L C U T T A 1

Phone : { Office : 22-7441
 { Factory : 56-3751

HANUMANMALL BENGANI

12 INDIA EXCHANGE PLACE

CALCUTTA 1

Phone : 22-9255

Gram : ABEEROAVRA

Phones : { 23-1948
34-4663

RELIANCE PRODUCTS PRIVATE LTD

15 CHITTARANJAN AVENUE

CALCUTTA 13

Works -

72-A B. T. ROAD, KHARDAH

Phone : 611-434

Associated with :

ALL INDIA TRADING CO. (1959)

(Mines & Minerals)

Gram : WYOMING

Reliance Produce Corporation

(Manufacturers & Agencies)

Gram : RELPROCORP

SETHIA OIL INDUSTRIES

(Solvent Extraction Plant)

Head Office :

143 COTTON STREET

CALCUTTA 700 007

Phones : 33-4329 & 33-8471

Telex : 021-3127 Sethia

Plant At :

SITAPUR (U.P.)

Phone . 505 & 397

Telex . 033-247 Sethia

Manufacturers & Exporters of ,

**GROUNDNUT EXTRACTION
RICE BRAN EXTRACTION
LINSEED EXTRACTION
SALSEED EXTRACTION**

MILAPCHAND HIRALALL

Jute Merchants & Commission Agents

2 RAJA WOODMUNT STREET

CALCUTTA 1

Phone : { Office : 22-1724
 { Resi : 24-2736

CHHOGMALL RATANLALL

Jute Merchants & Commission Agents

P-15 KALAKAR STREET

CALCUTTA 700 070

Phone : { 33-3512
 { 33-7255

Telephone : 33-9465

Telegram : ANUVRAT

TARACHAND DEEPKUMAR

Jute Merchants & Commission Agents

173 MAHATMA GANDHI ROAD

CALCUTTA 7

MALOO BROTHERS

46 STRAND ROAD

CALCUTTA

GRAIN MERCHANT

&

COMMISSION AGENT

Phone : 33-3679

Phone : 33-7267

ALWAYS SOMETHING NEW

Dealers in all kinds of Woollen, Cotton & Rayon suiting, shirting, etc., of reputed Mills. Specialist in Woollen varieties of Castles, Digjams Raymonds, Lalimlis and other fabrics.

Specialist in

**TERYLENE SUITING
TERYWOOL**

**DECRON SUITING
MOHIR**

JATANLAL RATANLAL

113B MANOHAR DASS KATRA
CALCUTTA 7

Gram: MALDAKALIA

Phone : { Office : 22-8627
 { Resi. : 23-3411

DAKALIA BROTHERS

Jute Merchants & Commission Agents

4 RAJA WOODMUNT STREET

CALCUTTA 1

SUGANCHAND SARAOGI

22/23 RADHA BAZAR STREET

CALCUTTA 1

RAJASTHAN MINERALS

Manufacturers & Dealers in

Minerals, Chemicals & Allied Products

20 SYNAGOGUE STREET

CALCUTTA 700001

Phone : 22-4291

Keshrichand Chhatar Singh

15 NOORMAL LOHIA LANE

CALCUTTA 7

Phone 33-4725

PUSHRAJ PURANMULL

Jute Merchants

**65 Cotton Street
Calcutta 7**

TELEPHONE: { Office : 33-4577
 { Resi. : 34-6335

Phone : 44-7832



BANGLA GOLA & CORAL

THE SOAP FOR YOU AND FOR ALL

INSIST ON CALSO PRODUCTS

CALCUTTA SOAP WORKS

CALSO PARK, CALCUTTA-39

Better is he who restraineth self,
though giveth no alms, than he who
giveth thousands and thousands of cows
every month but restraineth not his self.

—LORD MAHAVIRA



CHAMPALALL KOTHARI

12 PORTUGUESE CHURCH STREET

C A L C U T T A - 1

Gram ; PENDENT

Phone : 34-4019

Electro Plastic Products (P) Ltd.

12 LOWER CHITPUR ROAD

CALCUTTA 1

“जिसे भव की थकान लगी हो”

जिसे अनादि कालीन भव-भ्रमण की थकान लगी है, तथा जो आत्मा की लगन-पूर्वक किसी भी प्रकार आत्महित साधना चाहता है ऐसे जीव के लिए यह बात है।

चाहे जैसा बड़िया भोजन हो, किन्तु जिसे भूख ही न लगी हो, उसे कैसे भायेगा ? उसी प्रकार जिसे भव की थकावट का अनुभव नहीं होता, तथा आत्मा की भूख नहीं लगी है ; उसे तो आत्मा के आनन्द की बात सुनने में भी अच्छी नहीं लगती, उसकी रुचि जाग्रत नहीं होती।

किन्तु जो जीव भव-दुःख से थक गए हैं, जिसे आत्म-शान्ति की तीव्र क्षुधा जाग्रत हुई है, जो सोचते हैं कि “अरे रे ! यह आत्मा भव-दुःख से छूटकर चेतन्य की शान्ति कब प्राप्त करेगा”, वे आनन्द की यह अपूर्व बात अपूर्व रुचि से श्रवण करके समझ जाते हैं और उनके भव की थकान उतर जाती है। उन्हें आत्मा की अपूर्व शान्ति का अनुभव होता है।

जिन्हें भव की थकान लगी हो तथा आत्मा के मुख की भूख जाग्रत हुई हो, उन भूखों के लिये तो यह आत्मा की बात अमृत है।

इस अमृत से अनन्त भव की क्षुधा शांत होकर अपूर्व मुख की प्राप्ति होती है।



Telex : CA-7983
Gram : FINECAST

Phone : 44-3042
44-3269
43-1194

RAJASTHAN PIPES PVT. LTD.

9-C LORD SINHA ROAD
CALCUTTA 700 016

FERROUS AND NON-FERROUS FOUNDERS

JOHARMAL AMOLAKCHAND

20 MALLICK STREET

CALCUTTA 7

Phone : 33-1620

G. L. DUDHORIA & SONS

5 CLIVE ROW

CALCUTTA 1

Phone : 22-4006

CHHOTULALL SETHIA & CO.

23/24 RADHA BAZAR STREET

CALCUTTA 1

Phone : { Gaddy : 22-4755, 4942
 { Resi : 46-6414, 1390

PARSON & CO.

Dealers in Precious Stone Pearls

EXPORTERS & IMPORTERS

16/C ASHUTOSH MUKHERJI ROAD

(3rd Floor)

Post Box 16408

Phone : 47-3703

CALCUTTA 20

FOR ABRESSIVE GRINDING

MINERAL GRINDING INDUSTRIES

For Quality Minerals of Grades

CALMINORE SALES (P) LTD.

Works.

15 Chitpur Ghat Lane, Calcutta 2

Office .

23/24 Radha Bazar Street, Calcutta 1

Telegram : 'WEDOIT'
P. O. Box No. 2576
CALCUTTA 1

Telephones . { Office : 22-9535
Works : 56-3918
Resi : 55-5775

*"He, who himself hurts the creatures,
or gets them hurt by others,
or approves of hurt done by others,
augments the world's hostility towards himself."*

— LORD MAHAVIRA

KESARIA & COMPANY

TEA & JUTE GOODS EXPORTERS,
MERCHANTS, COMMISSION AGENTS

19 AMRATOLLA STREET
CALCUTTA 1

PHONE : { Office : 34-3746, 34-3768
Resi. : 23-8774

Office : BOMBAY, SURAT & AHMEDABAD

Associates : COCHIN & KOTAGIRI

**Gyaniram Harakhchand Saraogi
Charitable Trust**

P-8 KALAKAR STREET

CALCUTTA 70

Phone : 33-6205

Chitavalsah Jute Mills Company, Limited

'McLeod House'

3 NETAJI SUBHAS ROAD

CALCUTTA 700001

Telephone No. 23-9161 (15 Lines) and
23-0406

Telex No. 021-7536 Outline Calcutta (A/B)

Telegrams : "OUTLINE", Calcutta

Works at :

**P.O. CHITAVALSAH, DIST. VISAKHAPATNAM
ANDHRA PRADESH**

INDIA'S LARGEST JUTE MILL COMPLEX OUTSIDE WEST BENGAL

Manufacturers of

ALL TYPES OF QUALITY JUTE GOODS

KHARAG SINGH BRADHAMAN

JUTE MERCHANTS & COMMISSION AGENTS

2 RAJA WOODMUNT STREET

CALCUTTA-1

Telephone . 22-0035

RAMLAL BIJOYSINGH RAJASTHAN JUTE CO.

Jute Merchants & Commission Agents

4 RAJA WOODMUNT STREET

CALCUTTA 1

Gram : MULYAWAN

Telephone : 22-6067

HASTMULL KISTURCHAND

Jute Merchants & Commission Agents

2 Raja Woodmunt Street

Calcutta-1

Telephone : 22-3231

a quarterly on Jainology

Jain Journal



જૈન ભવાન

JAIN BHAWAN
CALCUTTA

VOL. XII

NOS. 1-4

May 1977—April 1978

Published by Moti Chand Bhura on behalf of Jain Bhawan from P-25 Kalakar Street and printed by him at The Technical & General Press, 17 Crooked Lane, Calcutta-700069.

Editor : Ganesh Lalwani

INDEX

(Numbers in heavy type refer to issues, number in parenthesis to pages)

Articles

	Ovation to Jainism :	
	A Bouquet from the Press	4 (132)
Baid, J. C.	Santhara	4 (133)
Chatterji, Suniti Kumar	Jaina Dharma & Ahimsa	1 (2)
Das Gupta, P. C	Stupa in Mexican Art	2 (51)
Jain, Jyoti Prasad	A Hundred Years of Jaina Journalism	4 (113)
Jain, Priyambada	Kharavela and the Music of Orissa	2 (65)
Lishk, Sajjan Singh	Jaina Jyotisa Vijnana	1 (36)
Lishk, S. S. & Sharma S D.	Notion of Obliquity of Ecliptic Implied in the Concept of Mount Meru in Jambudvīpa Prajnapti	3 (79)
Hampana, C. R. Kamala	Kunda Kunda's Influence on some Kannada Poets	3 (99)
Md. Aquique	Mithila —The Heart of Jainism	4 (126)
Mukhopadhyay, Subhas Chandra	Pakbirra—A Lost Jaina Centre of Purulia	1 (27)
Nagarajiah, Hampa	Kunda Kundacarya—Some Problems regarding His Identity, Name and Birthplace	3 (93)
Saha, Sushil	The Jainas and the Practice of the Sati	4 (136)
Sharma, Arvind	Christianity and Jainism as Ecological Models	2 (61)
Sikdar, J. C.	Evolution of Jaina Sangha	2 (67), 3 (104)
Thanya Kumar, S.	Lord Neminatha Temples in Tamilnadu	4 (122)

Books Received

Books Received	4 (142)
----------------	---------

Book Review

Lalwani, K. C.	Matilal, Bimal Krishna : Sasadhara's Nyayasiddhantadipa	2 (77)
	Tukol, T. K. : Sallekhana is not Suicide	2 (74)
Sharma, D. R	Ravinder Kumar Jain : Sri Uttara- dhyayana Sutram	2 (73)

Correspondence

Correspondence	1 (41)
----------------	--------

Drama

Lalwani, Ganesh (trn by Jindal, K B.)	Obersance to Moon of Love	2 (43)
--	---------------------------	--------

In Memorium

	A Homage to a Savant Departed	1 (1)
Jain Nemuchand	Against the Time : In the Land of Silence	4 (139)

Poems

Kremser, Leona Smith	At the Feet of the Jina	4 (120)
	Dearly Beloved	1 (7)

Review

Das Gupta, P C	An Obersance to the Source of Uncreated Light	3 (110)
----------------	--	---------

Plates

A Bouquet from the Press	4 (133)
Adinatha, Dharapat	3 (79)
Mallinatha	2 (43)
Neminatha Temples of Tamilnadu	4 (125)
Ruined Jaina Temples at Pakbirra	1 (32)



Hansraj Hulaschand & Co. (Pvt.) Ltd.

A
MEMBER
OF

GOLCHHA ORGANISATION

Head Office :

GOLCHHA NIWAS

Main Road

BIRATNAGAR (NEPAL)

Via JOGBANI, PURNEA

HANSRAJ (Jogbani)

CABLE

NEPSTAR (Biratnagar)

**Phones . 2627, 2570, 2022, 2817 & .
2728**

Main Branch :

GOLCHHA HOUSE

Ganabahal, Dharhara

KATHMANDU (NEPAL)

Cable : NEPSTAR, Kathmandu

**Phones : 11101, 13735 &
13736**

Telex : NP 231 BHUDEO

Branches of Golcha Organisation Concerns :

**BIRGANJ, SIDDHARTHANAGAR, RAJBIRAJ, BHADRA-
PUR, RANGELI, GAURIGANJ, NEPALGANJ**

Hewlett's Mixture
for
Indigestion

DADHA & COMPANY

and

C. J. HEWLETT & SON (India) PVT. LTD.

22 STRAND ROAD

CALCUTTA 1

